

TITO PABLON KENE BUMANIKIAKI TITO

Pablón Titokidi shinanikiaki, na janchadan

¹ Titoon, en mia kene bumai uindawe. Ea en Pablodan, Diosun jawen tsuma ea wakin Jesucriston kushipaya ea waniki. Jabiatundi ea yunukin tsuabunda jakidi chanima jancha nun jatu ikunwanmaxanai jabu Diosun katuni jabun jau tapinkin jau unanti wakubainwaxanunbun jaska besti chibantikidi en mia yuiiai.

² Dios chanichakaismatun mai damiwadiama jawen janchawen jiweakidi yubakani jatun jiwea ikibi ika tsumatun jawa betsa wama ixanai nun manaii.

³ Natian janu ma menekin janu ati wani anu jawen bakekidi kakape nun unanxanunbun nukun Epa Dios mekenantun nuku unanmani jaska wanixun eki chiti ikaya jawen yunuawen jawen jancha en jatu tapinmakubainaii.

⁴ Titoon, chanima ebetan ikunwain min en bake kayabi keskaki. Nukun Xanen Ibu Jesucristo jawen Epa Diosbe miwen nuikin mia unanuma jiwemakin jau mia duawakubainunbunwen.

Jaska wakin mekenikabu katutikidi Tito yusinikiaki, na janchadan

⁵ Natukan Creta anua nun dayai taeima anuxun jatu medabewakin pewakin mae tibi anuxun ikunwainbu mekenikabu wakin min jatu

katunun jaska shinankin mia yunutan en mia jenebidanimaki.

⁶ Mekenika katukinan, eska jiweabu jatu unankin uintan akubainwen. Tsuan jatukidi chakabu yuisma inun, ainyankatsi ikin ainbu bitan jeneisma betsawen kemuisma inun, jawen bakebu jabetan Jesucristo ikunwainbu jawen bakebu jawa metimakin jatu uinmai jatuki ja imaisbuma ja jawen bakebu juinti kushi sinatapaisbumaken min jatu katuxuntiduki.

⁷ Ja daya pepa ikatsi ikin jatu bebuxununbun min jatu katutidudan, bebukin Diosun enabu jatu mekemakatsi ikin jaska tibi Diosun bechipaiai akatsi ikaibu jatu katukin yunukinan, jatun jiwea jawa chakabu jayama pe besti ikubainaibu jatu akubainwen. Jatun shinan betsa mae-watidubuma akama inun, sina besu akama inun, paenkatsis imisbu inun, janchawen jatu bekunyan amisbu inun, jatu bepadantan jatun pei inun jatun mabu ibubis binumatan pei ichawamis jaskabu uintan katutimaki.

⁸ Eskabu min jatu atiduki. Ninkawe, bai mapuabu inun ikunwainbu beaibu jatu itan duawamisbu inun, jawada pepa besti ikaibu bechipaimisbu inun, jawada adiana pe shinanmisbu inun, jawada janchatan kanekatsi isbuma inun, duapai Dioski datemisbu inun, jatun jiwea pe mekekubainmisbudan.

⁹ Jaskamisbuwen taexun ikunwain betsabudi medabewakin jatu benimawakin yusian pepawen jatu ikunwanmakin jabun jamakidi shinan chakaibu jatu medabewatidubuki. Jatu jaska wakin Jesucristokidi chanima jancha nun

jatu yusinmis ikunwankin betsa tibi shinanma nukun yusian jau chibandiakubainunbunwen.

Yusinanain bepadamemisbukidi Tito shinanmanikiaki, na janchadan

¹⁰ Creta anuabu juinti kushi jancha ninkais-buma midimabuki. Jabun judiobun beya chibain yusinan pepanikapaikin jatu padankin jancha kayabiwen ikama jawen jaskatima kaya jatu yusinkin yudabu padankanikiki.

¹¹ Jatu yusin pewabumabia jatun mabu bian shadanun ika peiwen kemukin jiwe anua yuda betsa jawenabuya jatu shinan betsa wamakin jatu padanbiabu jatu ninkakanikiki. Jaskawen taexun mekenikabun mibetan yusinkin jau jatu nemakubainunbunwen.

¹² Jatunabu betsa unanepatun jatukidi kenekin yuikin: “Creta anua enabudan, jabunan, jawada akamabia jamen kemutapai chani chakamisbu inun, puben bestibu inun, pikebu inun, jawa dayama chikishmishbuki”, anidan,

¹³ chanima jatukidi yuikin aniki. Jaskawen taexun jancha kushipawen Creta anuabu nemakin jatu xabakabi unanmakin jatu kunyan akubainkanwen. Man jatu jaska waya ana jampai tibikidi ninkakin shinanma Jesucristokidi ikunwankin pe besti shinantidubuki,

¹⁴ judiobun beya miyui bechipaibiamisbu natan ana jaska shinanma danain ana yusian kayabiki pechitidubumakidan.

¹⁵ Eskakidi min jatukidi shinankubainun mia yuinun ninkawe. Jawada uke medan shinan pepa

tsuabuda jaya ja medanua shinan pepas kain-makin pepakidi shinanmisbuki. Jamen jabun Jesucristo ikunwanbumadan, uke medan pepa besti jayama shinan chakabudi jaya uinchakatidubuki, jatun juinti medanua chakabu jaya kainmaibudan.

¹⁶Jaskawen taexun jabun yuikin: “Dios en ikun-waiin”, ibiakin jamapai chakabu betsa betsapa akin Diosun jaska bechipaimis akama dananmisbuki. Jabunan, eska tibi wakinan, jatuki sinatakin tsua bechipaiama inun, juinti kushi sinadanwan jawa jatun shinan pepamawen taexun jawada pepa wak in Dios axuntidubumaki.

2

Jancha pewen yusinkin jatu medabewakin pe-watikiaki, na janchadan

¹Mianan, jawada min jatu yuikatsis ikaidan, na en mia yui ai keska wak in jabias Diosun jancha kayabi pepawen jatu yusinkubainwen.

²Juni ewabu jatu medabewakatsis ikin yusinkin, jau padanananma jancha kayabi besti yuikubainunbun, inun jatun jiwea pe jau mekenunbun, inun jau jatun shinan pe mekediakubainunbun inun, Jesucristokidi ninkatan jau chiban pewanunbun inun, nui jau bechipainamenunbun inun, jawada bika betsa betsapa mei jau kushipakin binukubainunbun jaskakidi jatu yuikubainwen.

³Ainbu ewabu jatu medabewakatsi yusinkin jabias kadi jatu akubainwen. Jatun jiweawen pe ji-wekin Dioskidi jau pe shinanunbun inun, jau ana

yuanananyamanunbun inun, jau ana paenyamanunbun inun, jaska Diosun bechipaimis jawen jiweawendi jau dasibibu uinmakubainunbun jatu yuikubainwen.

⁴ Jaska wakin chipash beneyabu yusinkin jau jawen bene bechipainunbun inun jau jawen bakebudi bechipaikin duawakubainunbun jatu unanmakin jatu yusinkubainwen.

⁵ Ja inun, jau tsua Diosun janchaki jancha chakabuyamanunbun jatu yusinkin jaska jatun shinan pe meketidubukidi inun, ibubis jatun yuda pe meketidubukidi inun, jatunabu inun jatun mabu tibi jiwe anu pe dayakin meketidubu inun, jawada pepabu bechipaitidubu inun, jatun benebe janchawen binunametidubuma chipashbu yusinkin min jatu unanmadiatiduki.

⁶ Ja juni ewabu inun bedunanbu jau jatun shinan pe mekekubainunbun

⁷ miandi min jiweawen min ikai keskai dasibibu jau pepa idianunbun jatu yusinkinan, jawa tsua bepadananma inun, tatimama pe bestikin jatu ixunkin uinmakubainwen.

⁸ Tsuabuda nukun yusianki ja ikaibu jatu dakewakin jau ana nukukidi jawa chakabu yuiyamanunbun jancha pekidi besti yui nemakanantikidi besti jatu yuikubainwen.

⁹ Ja dikabi esclavo dayadubun jau jatun tsumapan jancha ninkatan jau chibankubainunbun jatu yusindiaxunkubainwen, jau duapakin jatun tsumabu benimawakin jatube jancha kenameama inun

¹⁰ yumetsuama inun, jau jawa jatu padanma dasibi jatu axunkubainunbunan. Jatu jaska wa-

makin nukun mekenan Diosun janchakidi dasibi pepa atikidi jatu uinmaxunkin jatun tsumabu min jatu bechipaimatiduki.

¹¹ Diosun yudabu mai jidabi anua jawen dua-pawen jawen paxati Jesucristo jatu unanmakin bitidubu inun bitudubuma jatu xabakabi taxni-maxuniki.

¹² Jaska Dios nukuwen nuikin paxati nuku unanmakin yusiainan, jawen chakabu atimapa tibi inun jawen kemuti tibi na mai anuxun nun amis jawen kushipa pepawen nun chitetidubuki, natian jiwea bena bestiwen jiwekatsis ikin jawa ana shinan chakabuwen shinanma pe besti akin jaska Diosun nuku jiwemakatsi ikai jawen pepati akidan.

¹³ Jaska jiwekunkainkin nukun Dios binua inun nukun mekenan pepa kushipa Jesucristo xanen ibujaidai ana nuku chintunxunkidanxanai manai nun benimaii.

¹⁴ Diosun nuku kupiaya jau nukun chakabuwen taea nun benuyamaxanunbun dasibi chakabu ana shinantima wakin Diosun nuku buaxunun, iwanan, Jesucristo yunua jamebi mawakin jawen jiwea nuku inain nuku mawaxuniki. Nuku jaska wakin jawenabu kayabi pepa nuku waniwen taexun ja besti jiwexunkin nukun pepa uinmai dayaxunkubainankanwen.

¹⁵ Jatu yusinkinan, kushipai mestenepatan na jancha en mia yusiainwen jatu benimawakin nemakin jatu pewakubainwen, jau tsuan mia danankin ichakawayamanunan.

*Jesucristo ikunwain jaskai jiwekunkaintikiaki,
na janchadan*

¹ Ikunwainbu jau eskakubainunbun en mia jatukidi shinanmaii. Jabun mae yunuaibu xanen ibubun jatu jawakidida yunuabu jatu ninkatan jau axunkubainunbunwen. Jawa chikishama jamapai tibi jatu yunuabu: “Jamaki”, ikama jau axunkubainunbunwen.

² Tsuakida jancha chakabukin jau yuiyamakubainunbunwen. Ja inun, duapa besti inun pepajaida bestikinan, jatuwen nuikin juinti babutan dasibibu jatu jaibuwakin jau jatu uinmakubainunbunwen.

³ Nukudan, jabiaskadi jatu itsadi nukun shinan betsa wadiama jiwexun Dios chiban pewama benua keska nixun jamapai betsa betsapa mei kemui chakabun dayadui nun mapupaunibuki. Jaskai jiwea chakabui betsa jawada jaya uin jaska jayatima jawen kemui jatuki sinatai inun bechipainameama jatu danain inun betsabube danananainan.

⁴ Jakia januxun nukun mekenan Dios dasibi mai anuabu nukuwen nuikin nuku bechipaikin jawen pepa nuku unanmaniki.

⁵ Nukubun jawa wakin nun pexunamabia jawen nui pepas jawa jusiamawen nuku mekekin piskumaniki, nukun chakabu chuka keska wakin, nuku ana kain bena wakin jawen jiwea bena nuku inaniki, jawen Yushin Pepawenan.

⁶ Nukun mekenan Jesucriston jawen pepa jawa yaushiana jawen Yushin Papatun kushipa nukuki dasiwaniki.

⁷ Nukunmebi nun Dios jawa pepa axuntidum-abiaken duapa nukuwen nuikin nukun chakabu nuku buaxuntan jawen pepawen jawen jiwekuinti nun bixanai nun jawen manakanun jawen Yushin Pepa nukuki dasiwaniki.

⁸ Na jaskakidi yusianan, chanima kayabiki. Jenekin betsa wama jakidi jatu yusinkubainwen, jabun Dios ikunwainbu duapai jau jawendi jamapai pepa akubainunbunan. Na jancha jaska tibiwenan, jaska jayatan dasibibube pepatidubuki.

⁹ Jakia Diosun Moisés yusinmaniwen taea jawen yunuti inun jawen nemati inun jatun xenipabukidi janchai judiobu sinatai kemanamei tsua medabewatidumabia ja iki kunyan ikaibube jatube kemanamei jaskayamakunkainwen, mia ninkabumakenan.

¹⁰ Tsuanda Jesucristo ikunwainbu jatu itimaska wakin jatu pakakatsi ikaibu medabewanun, iwanan, kenatan min yuia ninkamaken ana ja kachu kenatan min yuia ninkamadiken januxun jau ana matube ichayamaxanun nematan jatu nichinwen.

¹¹ Ja yudabunan, jamapai chakabu wakin jawen juinti medanxun ana Dios ninkabuma ibubis jamebi jatun chakabuwen Dios ma kupimaikiki.

Tito dayaikidi kenekin keyunikiaki, na janchadan

¹² Uian niwejaidaitian Nicópolis anu en jiweyuxanaii. Min dayai anu Artemas kasmai Tíquico en yunua mia anu kaya janu jawaidakidan Nicópolis anu eki nukui juxanwen.

¹³ Nukun jaibu Zenasin gobierno yunuti inun jawen nemati unanjaidai inun yusinan

Apolos mia anu kai jikishina janua kaya jau bui nuitapayamanunbun ana jatun jamapai ikunwainbu jatu inanmakin jatu medabewamaxanwen, jau jaya butanunbunan.

¹⁴ Min jatu jaska wamaiwen taexun nukunabundi tapintidubuki, jatun jiweawen pe medabenameti shada jatu uinmakin Dios dayaxunaibu jatu medabewatidubuki, jatun jiwea pekidi jatu shinanmakinan.

¹⁵ Dasibi nenu ebe ikabun jatun jancha mia bumakanikiki. Jadi mibe idiabu anu nukun jaibu nukubetan ikunwainbu nuikin nun jatu bechipai nukun jancha nun jatu bumadiaii. Diosun jawen pepawen jau matu dasibi duawakubainunwen.

Jatiski, en janchadan.

Pablo

Diosun Jesú^{swen} taexun yuba bena yiniki New Testament in Kashinawa (PE:cbs:Kashinawa)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kashinawa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kashinawa [cbs], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kashinawa

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
ec39fa26-606c-54f5-9a2c-44cb9c94119f